

IMAS 12.10

Второе издание
1 апреля 2010 г.
С учетом поправки 3, сентябрь 2020 года

Обучение рискам, исходящим от боеприпасов взрывного действия (EORE)

Директор
службы Организации Объединенных Наций по вопросам
противоминной деятельности (UNMAS)
380 Madison Avenue, M11023
New York, NY 10017
USA (США)

Электронная почта: mineaction@un.org
Телефон: (1 212) 963 1875
Факс: (1 212) 963 2498
Веб-сайт: www.mineactionstandards.org

Предупреждение

Настоящий документ является действующим с даты его актуализации, указанной на титульном листе. Поскольку Международные стандарты противоминной деятельности (IMAS) подвергаются регулярному пересмотру и редактированию, пользователям следует сверяться с данными о статусе каждого документа на веб-сайте проекта IMAS по адресу <http://www.mineactionstandards.org/> или на веб-сайте службы UNMAS по адресу <http://www.mineaction.org>

Уведомление об авторских правах

Настоящий документ ООН является одним из Международных стандартов противоминной деятельности (IMAS), и авторские права на него защищены Организацией Объединенных Наций. Ни этот документ, ни выдержки из него не могут быть воспроизведены, сохранены в базе данных или переданы в какой-либо форме с помощью любых средств и в каких бы то ни было целях без предварительного письменного разрешения службы UNMAS, действующей от имени ООН.

Настоящий документ не предназначен для распространения через торговые сети.

Директор
службы Организации Объединенных Наций по вопросам противоминной
деятельности (UNMAS)
380 Madison Avenue, M11023
New York, NY 10017
USA (США)

Электронная почта: mineaction@un.org
Телефон: (1 212) 963 1875
Факс: (1 212) 963 2498

Содержание

Предисловие	v
Введение	vi
1. Назначение	7
2. Справочные документы	7
3. Термины, определения и сокращения	7
4. Общие положения по EORE	8
4.1. Что такое EORE	8
4.2. Международные правовые обязательства в отношении предоставления EORE	9
4.2.1 Адаптивный подход	9
4.3. Роль EORE в полномасштабной программе противоминной деятельности	9
4.3.1 Общие положения	9
4.3.2 Доведение обращений в отношении безопасности	9
4.3.3 Сбор данных в отношении сообществ, находящихся под воздействием риска	9
4.3.4 Связь с сообществом	10
4.3.5 Поддержка со стороны EORE в проведении разведки обстановки, маркировки и очистки от EO	10
4.3.6 Поддержка со стороны EORE при оказании помощи пострадавшим лицам	11
4.3.7 Поддержка со стороны EORE в обеспечении защиты общественных интересов ..	12
4.3.8 Надзор за травматизмом в результате детонации EO	12
5. Оценивание потребностей, уязвимостей и возможностей, осуществление управления информацией	12
5.1. Общие положения	12
5.2. Проведение оценивания потребностей	13
5.3. Принципы, применяемые к проведению оценивания потребностей	13
5.4. Сбор и анализ данных в рамках проведения оценивания потребностей в EORE	14
5.5. Применение результатов оценивания потребностей	14
6. Обращения, передаваемые в рамках EORE, и порядок их доведения	15
6.1. Общие положения	15
6.2. Разработка обращений, подлежащих доведению	16
6.3. Тестирование обращения	16
6.4. Мониторинг, критический анализ и пересмотр обращений в рамках EORE	16
7. Использование средств доведения информации и других инструментов для коммуникации	16
7.1. Планирование применения средств доведения информации и материалов при проведении EORE	16
7.2. Тестирование материалов и средств доведения информации, предназначенных для EORE	17
7.3. Мониторинг и критический анализ средств доведения информации и материалов для EORE	17
8. Реализация EORE	17
8.1. Общие положения	17
8.2. Проведение EORE в чрезвычайной ситуации	17
8.2.1 Ключевые вызовы, требующие реагирования при проведении EORE в чрезвычайной ситуации	17
8.2.2 Обращения в рамках EORE в чрезвычайной ситуации	18
8.3. EORE в школах	18
8.3.1 Включение EORE в школьную программу	18

8.4. Укрепление потенциала сообществ с точки зрения EORE	19
9. Координация EORE и управление информацией	19
9.1. Общие положения	19
9.2. Механизмы и инструменты координации	19
10. Мониторинг и оценивание соответствия	19
10.1. Общие положения	19
10.2. Ключевые вопросы для мониторинга	20
10.3. Развитие системы мониторинга	20
10.4. Ключевые вопросы, связанные с оцениванием	21
10.5. Применение результатов оценивания соответствия требованиям	21
10.6. Когда проводить оценивание соответствия требованиям	21
11. Разработка потенциала	21
11.1. Общие положения	21
11.2. Подготовка плана разработки потенциала	21
11.3. Сообщества, подверженные воздействию риска	22
11.4. Национальный орган противоминной деятельности	22
11.5. Центр противоминной деятельности	22
11.6. Операторы EORE	22
12. Роли и сферы ответственности	23
12.1. Национальный орган противоминной деятельности	23
12.2. Центр противоминной деятельности	23
12.3. Операторы EORE	23
12.4. Организация Объединенных Наций	24
Приложение А (нормативное) Справочные документы	25
Ведомость изменений	26

Предисловие

Международные стандарты для реализации программ в области гуманитарного разминирования были впервые предложены рабочими группами на международной технической конференции, состоявшейся в Дании в июле 1996 года. Были предписаны критерии для всех аспектов процесса разминирования; рекомендованы стандарты и согласовано новое универсальное определение термина *clearance* (очистка). В конце 1996 года эти принципы, предложенные в Дании, получили развитие по результатам деятельности рабочей группы под эгидой Организации Объединенных Наций (ООН), и на их основе были разработаны Международные стандарты проведения операций в области гуманитарной очистки от мин. Первое издание было опубликовано службой ООН по вопросам противоминной деятельности (UNMAS) в марте 1997 года.

С тех пор содержание этих исходных стандартов было расширено, с тем чтобы включить другие компоненты противоминной деятельности и отразить изменения, внесенные в рабочие процедуры, практические методы и регламенты. Эти стандарты были переработаны и переименованы в Международные стандарты противоминной деятельности (IMAS). Их первое издание было выпущено в октябре 2001 года.

На ООН возлагается общая ответственность за создание условий и стимулов для эффективного управления программами в области противоминной деятельности, включая разработку и сопровождение стандартов. В связи с этим UNMAS является подразделением ООН, отвечающим за разработку и сопровождение IMAS. Стандарты IMAS выпускаются при содействии Женевского международного центра гуманитарного разминирования (GICHD).

Работу по подготовке, пересмотру и редактированию этих стандартов ведут технические комитеты при поддержке со стороны международных, государственных и негосударственных организаций. С последней версией каждого из стандартов, а также с информацией о работе технических комитетов можно ознакомиться по адресу <http://www.mineactionstandards.org/>. Отдельные стандарты IMAS пересматриваются не реже одного раза в три года, чтобы отразить изменения, происходящие в нормативных документах и практических процедурах противоминной деятельности, а также для того, чтобы внести эти изменения в международные регламенты и требования.

Введение

За последние пятнадцать лет сообщество противоминной деятельности предприняло значительные шаги в направлении профессионализации обучения рискам, исходящим от боеприпасов взрывного действия (EORE). Центральным элементом данного процесса была разработка международных стандартов по обучению рискам, исходящим от мин и взрывоопасных пережитков войны (ERW). Изначально данный раздел противоминной деятельности носил название «Обучение рискам, исходящим от мин» (MRE). На начальном этапе в 2004 году было одобрено семь стандартов противоминной деятельности (IMAS), посвященных MRE. Они были разработаны UNICEF с учетом консультаций, проводившихся со всеми участниками MRE.

С момента принятия в 2004 году стандарты MRE приняли форму глобальной структуры, на основе которой различными странами и силами реализованных там программ были разработаны национальные стандарты и разного рода технические записки. В 2009 году семь существовавших на тот момент стандартов MRE были объединены в один документ, получивший обозначение IMAS 12.10. В 2018 году термин MRE был заменен новым — EORE.

Настоящая версия IMAS 12.10 была обновлена на основании материалов как Технической рабочей группы, уполномоченной IMAS, так и международной Консультативной группы по обучению рискам, исходящим от боеприпасов взрывного действия, учрежденной в 2019 году. В настоящем документе представлено наиболее значительное обновление стандарта IMAS 12.10 с момента его появления в 2009 году.

Обучение рискам, исходящим от боеприпасов взрывного действия (EORE)

1. Назначение

Настоящий стандарт устанавливает принципы и предоставляет руководящие указания по реализации таких действенных мер в отношении обучения рискам, исходящим от боеприпасов взрывного действия (EORE), как оценивание, планирование, управление, мониторинг и определение соответствия предъявленным требованиям. Этот стандарт заменяет собой и аннулирует все ранее изданные международные стандарты противоминной деятельности (IMAS), посвященные обучению рискам, исходящим от мин (MRE). Он предназначен для того, чтобы служить принципиальной основой для проведения всех операций EORE по всему миру.

2. Справочные документы

Перечень нормативных справочных документов приводится в приложении А. Нормативные справочные документы — это важные документы, на которые здесь приводится ссылка, в связи с чем они формируют неотъемлемую часть положений настоящего стандарта.

3. Термины, определения и сокращения

Полный глоссарий терминов, определений и сокращений, используемых в серии стандартов IMAS, приведен в IMAS 04.10.

В серии стандартов IMAS слова shall (должен), should (следует, надлежит) и may (может) используются для обозначения предполагаемой степени соответствия требованиям. Такое применение согласуется с лингвистическими правилами, используемыми в стандартах и руководящих принципах ISO:

- а) глагол shall (должен) используется для обозначения требований, методов или технических условий, подлежащих применению, для того чтобы обеспечить соответствие требованиям стандарта;
- б) глагол should (следует, надлежит) используется для обозначения требований, методов или технических условий, выполнение которых является предпочтительным;
- в) глагол may (может) используется для обозначения возможного метода или образа действий.

Термин National Mine Action Authority (Национальный орган противоминной деятельности), или NMAA, означает государственную организацию в стране, подвергшейся воздействию мин. Эта организация часто формируется в виде межведомственного комитета, на который возлагается ответственность за регулирование и координацию противоминной деятельности, а также за управление ею.

Примечание. В определенных обстоятельствах, в том числе при наличии политических и территориальных споров, региональные власти или власти, осуществляющие эти функции де-факто, могут также в отдельных районах страны взять на себя некоторые или все функции NMAA. В других ситуациях, а также в определенные ограниченные периоды времени может оказаться необходимым и целесообразным, чтобы Организация Объединенных Наций или какой-либо другой признанный международный орган взяли на себя всю ответственность или ее часть и исполняли некоторые или все функции NMAA.

Термины Mine Action Centre (Центр противоминной деятельности), или MAC, либо Mine Action Coordination Centre (Координационный центр противоминной деятельности), или MACC, относятся к организации, на которую от имени NMAA в тех странах, где он создан, возлагается, как правило, ответственность за осуществление планирования, координации и надзора, а в некоторых случаях и за реализацию проектов противоминной деятельности. В рамках национальных программ противоминной деятельности MAC/MACC обычно действует как оперативный офис NMAA.

Термин explosive ordnance (боеприпасы взрывного действия), или EO, интерпретируется как собирательное наименование для объекта реагирования противоминной деятельности в виде следующих боеприпасов:

- мины;
- кассетные боеприпасы;
- неразорвавшиеся боеприпасы;
- оставленные боеприпасы;
- мины-ловушки;
- другие взрывные устройства согласно определению, приведенному в исправленном и дополненном протоколе II Конвенции о конкретных видах обычного оружия (CCW APII);
- самодельные взрывные устройства*.

Примечание. * Самодельные взрывные устройства (СВУ), соответствующие определениям мин, мин-ловушек или других устройств, находятся в сфере интересов противоминной деятельности, если соответствующая очистка предпринимается в гуманитарных целях и в районах, где активные боевые действия были прекращены.

Термин Explosive Ordnance Risk Education (Обучение рискам, исходящим от боеприпасов взрывного действия), или EORE, означает действия, направленные на снижение риска получения травм в результате детонации EO за счет повышения осведомленности женщин, девочек, мальчиков и мужчин в соответствии с их различной степенью уязвимости, ролями и потребностями, а также посредством содействия в изменении их поведения. К ключевым действиям относятся распространение общедоступной информации, проведение образовательных мероприятий и практических занятий.

Термин EORE Operator (оператор EORE) означает любую организацию, включая правительственные учреждения, негосударственные организации и организации гражданского общества (например, женские молодежные организации, общества Красного Креста и Красного Полумесяца и т. д.), коммерческие структуры и личный состав войсковых частей (в том числе миротворческих подразделений) либо практикующих врачей и юристов, на которых возлагается ответственность за реализацию проектов или задач в области EORE. Оператор EORE может быть головным подрядчиком, субподрядчиком, консультантом или агентом.

Термин EORE Team (группа по проведению EORE) означает составной элемент организации, которая, независимо от названия, проводит один или несколько видов предписанной в рамках EORE деятельности, например оценивание потребностей в EORE, проекты по информированию общественности, образовательные проекты на базе школ или определение соответствия предъявленным требованиям проекта по установлению связи противоминной деятельности с сообществом.

4. Общие положения по EORE

4.1. Что такое EORE

EORE, как было определено выше в разделе 3, предназначено для того, чтобы женщины, девочки, мальчики и мужчины из затронутых проблемой сообществ были осведомлены о рисках, связанных с EO, а также чтобы они переходили к модели поведения, позволяющей снизить риск для людей, имущества и окружающей среды. Целевая задача заключается в снижении риска до такого уровня, когда люди могут жить в безопасных условиях, внося свой вклад в экономическое и социальное развитие в отсутствие ограничений, которые налагаются загрязнением боеприпасами взрывного действия (EO).

EORE — это внутренний составной элемент планирования противоминной деятельности и ее реализации, одна из пяти взаимодополняющих групп деятельности или одно из определяющих направлений для сектора противоминной деятельности. Когда это возможно, ключевым участникам следует обеспечивать интегрирование EORE с другими видами деятельности, такими как разведка обстановки и очистка. В определенных обстоятельствах EORE реализуется как отдельный от других вид деятельности. Например, в районах, где активный конфликт блокирует или замедляет развертывание групп по разведке обстановки и очистке, либо там, где обучение предоставляется людям, перемещенным со своих мест проживания в результате конфликта. Также EORE может являться составным элементом школьной программы и не быть связанным с другими аспектами противоминной деятельности. Программы¹ и проекты² могут реализоваться в чрезвычайных ситуациях, в ходе процессов перехода и развития.

В силу характера обстановки, в которой проводятся работы, от операторов EORE требуется действовать, приспосабливаясь к условиям конфликта и проявляя максимальную осторожность, чтобы не подвергать сообщество, на территории которого они работают, и персонал EORE риску причинения вреда или создания трудностей вследствие их вмешательства. EORE предоставляется с соблюдением основных гуманитарных принципов, таких как гуманизм, нейтралитет, непредвзятость и независимость.

¹ Под термином программа (программа) подразумевается средне- или долгосрочные действия организации по внедрению ее видения и выполнению целевой задачи. Программа противоминной деятельности состоит из последовательности связанных между собой проектов противоминной деятельности. Аналогичным образом, программа EORE состоит из последовательности связанных между собой проектов EORE.

² Термин проект (проект) означает действие или ряд последовательных действий, осуществляемых в рамках согласованной целевой задачи. Проект, как правило, имеет конечные сроки выполнения и план проведения работ. Ресурсы, необходимые для успешного выполнения целевой задачи проекта, определяются, как правило, до начала работ по проекту.

4.2. Международные правовые обязательства в отношении предоставления EORE

Некоторыми международными договорами предписаны обязательства по предоставлению EORE государствами-участниками. *Конвенция о запрещении противопехотных мин (APMBC)* накладывает на те из государств-участников, которые в состоянии это делать, обязательства «...оказывать поддержку в осуществлении программ для ознакомления с минными опасностями»³. *Конвенция о кассетных боеприпасах* требует от государств-участников проведения «обучения снижению рисков», чтобы гарантировать осведомленность гражданского населения, проживающего на территориях, загрязненных кассетными боеприпасами, или вокруг них, о рисках в связи с присутствием таких взрывоопасных остатков⁴. Протокол V к *Конвенции о конкретных видах обычного оружия (CCW)* требует, чтобы государства-участники «приняли все осуществимые меры предосторожности на подконтрольной им территории, затронутой взрывоопасными пережитками войны⁵, чтобы защитить гражданское население, отдельных гражданских лиц и объекты гражданского назначения от рисков и последствий присутствия взрывоопасных пережитков войны... Эти меры предосторожности могут включать установку предупреждений и предоставление обучения рискам для гражданского населения...»⁶. Аналогичным образом, исправленный и дополненный протокол II к CCW «О запрете или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств» требует принятия всех осуществимых мер предосторожности для защиты гражданского населения от воздействия таких видов оружия⁷.

4.2.1 Адаптивный подход

Программы EORE нуждаются в применении довольно гибкого подхода, чтобы иметь возможности для реагирования и адаптации к меняющимся обстоятельствам (таким, как конфликт, перемещение населения, причины несчастных случаев, загрязнение, стихийные бедствия и т. д.).

4.3. Роль EORE в полномасштабной программе противоминной деятельности

4.3.1 Общие положения

Полевые операции в рамках противоминной деятельности, планируемые и осуществляемые параллельно с предоставлением EORE, часто могут получать преимущества за счет обмена разнообразной информацией и установления тесных рабочих взаимоотношений, обязательно устанавливаемых между операторами EORE с сообществами, затронутыми воздействием EO. Определенный практический вклад, который EORE может внести в осуществление полномасштабной программы противоминной деятельности, заключается в защите пострадавшего населения. Соответствующие действия представлены ниже (см. разделы 4.3.2—4.3.8).

4.3.2 Доведение обращений в отношении безопасности

Доведение обращений в отношении безопасности в рамках EORE предполагает осуществление информационных и образовательных мероприятий, направленных на минимизацию травм и летальных исходов в результате детонации EO. Это достигается за счет повышения осведомленности о риске среди отдельных лиц, сообществ и организаций, а также посредством содействия переходу к более безопасным поведенческим принципам. Обращения могут передаваться посредством различных межличностных коммуникаций, образовательных программ, средств массовой информации (например, телевидения и радио), электронных СМИ (таких, как соцсети), традиционных или локальных средств информирования (например, плакатов и листовок). Мероприятия могут проводиться в формальной и неформальной обстановке.

Во время чрезвычайной ситуации, ввиду временных ограничений и недостатка точных данных, коммуникация по каналам средств массовой информации является наиболее практичным средством доведения сведений в отношении безопасности и снижения риска. В более стабильной обстановке либо в некоторых случаях длительного действия чрезвычайной ситуации доведение обращений в отношении безопасности может осуществляться в виде составной части стратегии снижения риска, реализуемой на более высоком уровне в рамках программы противоминной деятельности либо вне ее.

4.3.3 Сбор данных в отношении сообществ, находящихся под воздействием риска

Национальным органам власти и операторам EORE следует собрать достаточный объем информации, чтобы иметь как можно более точное представление об уровне угрозы, исходящей от EO, а также о ее воздействии, чтобы понимать степень распространения / масштабы небезопасного поведения и причины принятия риска.

³ Статья 6, раздел 3 APMBC.

⁴ Статья 4, раздел 2(е) CCM.

⁵ Определяются как оставленные боеприпасы (AXO) и неразорвавшиеся боеприпасы (UXO), связанные с вооруженным конфликтом.

⁶ Статья 5 протокола V CCW, посвященная ERW.

⁷ Статья 3 исправленного и дополненного протокола II к CCW «О запрете или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств».

Данные следует собирать как в затронутых угрозой сообществах, так и из других источников в отношении:

- а) мест расположения районов, загрязненных ЕО;
- б) негативного воздействия на гражданское население / угроз вследствие присутствия ЕО, включая сбор данных о пострадавших лицах и произошедших несчастных случаях;
- в) текущего и предполагаемого перемещения населения.

Данные о пострадавших следует разбить по таким категориям: исход (травма или смерть), пол, возраст, утрата трудоспособности, географическое местоположение, время, причина и место несчастного случая, тип сдетонировавшего ЕО, обладало ли до этого момента сообщество знаниями о характере угрозы, проходились ли какие-либо курсы обучения безопасным поведенческим приемам, была ли предоставлена поддержка пострадавшим лицам (VA), а также социальная помощь.

Собранные сведения следует использовать в качестве исходных данных для разработки, распределения приоритетов, внедрения и мониторинга надлежащего осуществления операций по предоставлению EORE. Это даст возможность национальным органам власти и операторам EORE правильно определить целевые группы. Собранная информация может также использоваться в поддержку других дополнительных мероприятий в рамках противоминной деятельности.

4.3.4 Связь с сообществом

В противоминной деятельности связь с сообществом — это процесс, методологии и обмен информацией, которые стимулируют участников противоминной деятельности развивать и улучшать свое понимание затронутых сообществ, а также их существующих активов, потребностей и приоритетов. Данный процесс также позволяет затронутым сообществам, местным органам власти и проектно-строительным организациям улучшить свое понимание услуг, предоставляемых в рамках противоминной деятельности, а также участвовать в определении требований к EORE, разведке обстановки, маркировке, очистке и VA. Связь с сообществом упрощает обмен информацией между национальными органами власти, агентствами по осуществлению противоминной деятельности, организациями по оказанию помощи и развитию с одной стороны и затронутыми сообществами с другой.

Лицам, выполняющим задачи по связи с сообществом, следует позаботиться о том, чтобы члены сообщества были осведомлены о существующей угрозе и принимали участие в выявлении своих собственных рисков и распределении своих собственных приоритетов для оказания помощи в проведении противоминной деятельности. Они также могут оказывать поддержку сообществам в выработке надлежащих решений на местном уровне, снижающих риски для соответствующих сообществ. Лицам, выполняющим задачи по связи с сообществом, следует также убедиться в том, что программы противоминной деятельности учитывают потребности и приоритеты сообществ, привлекают членов сообщества, включая женщин, девочек, мальчиков и мужчин (в том числе из маргинализированных групп), к проведению мероприятий по распределению приоритетов, выступающих в качестве средства для формулировки исходных данных для проектирования, реализации, мониторинга и оценивания операций противоминной деятельности.

Связь с сообществом особенно важна с точки зрения EORE, но она также важна для всех основополагающих направлений противоминной деятельности. Обеспечение связи с сообществом может взять на себя специальная группа в организации по противоминной деятельности, но также эта сфера может быть отнесена к более комплексной программе по предоставлению EORE. Связью с сообществом следует заниматься специально подготовленному, оснащеному и квалифицированному персоналу, чтобы гарантировать применение при взаимодействии с сообществом согласованного подхода, адаптированного к условиям конфликта.

4.3.5 Поддержка со стороны EORE в проведении разведки обстановки, маркировки и очистки от ЕО

Процесс высвобождения земель включает в себя проведение нетехнической разведки обстановки (NTS), технической разведки обстановки (TS), маркировки и очистки от ЕО. Оперативные мероприятия по предоставлению EORE следует планировать и осуществлять таким образом, чтобы они вносили вклад в каждый из вышеперечисленных видов деятельности, а также содействовали в получении поддержки среди населения затронутых сообществ. Все операции EORE следует проводить с применением подхода, адаптированного к условиям конфликта, а их реализацию осуществлять, опираясь на принцип «не навреди». В отношении таких специализированных мероприятий, как NTS и TS, операторам EORE следует⁸:

⁸ Оперативные действия следует основывать на данных/сведениях, представленных сообществом либо полученных от других ключевых осведомителей.

- а) определять типы присутствующих ЕО;
- б) помогать в осуществлении точного определения координат участка, загрязненного ЕО;
- в) оказывать помощь в обеспечении понимания членами сообщества параметров, определяющих порядок исключения земельных участков по результатам NTS и сокращения площади опасного участка посредством TS;
- г) понимать порядок воздействия ЕО на жизнь и благополучие сообщества;
- д) фиксировать информацию о приоритетах сообщества с точки зрения проводимой очистки.

При осуществлении маркировки операторам EORE следует:

- а) собирать и распространять информацию о местных предупреждающих знаках;
- б) позаботиться о том, чтобы сообщество понимало и соблюдало официальные требования по маркировке и ограждению угроз, исходящих от минных полей / ЕО;
- в) фиксировать информацию о приоритетах сообщества в отношении маркировки (в том числе подходящие материалы, снижающие риск удаления, воровства или уничтожения).

В отношении очистки операторам EORE следует:

- а) поддерживать тесные рабочие взаимоотношения с местными органами власти и операторами, проводящими очистку;
- б) предупреждать сообщество о прибытии групп по проведению очистки;
- в) информировать сообщество о процедурах обеспечения безопасности, которые следует использовать в ходе операций очистки;
- г) информировать женщин, девочек, мальчиков и мужчин об очищенных участках, а также обо всех участках, где сохранилась опасность, в том числе о маркировке очищенных и неочищенных участков;
- д) участвовать в процессах передачи в пользование исключенных, сокращенных и очищенных земельных участков, в том числе в мероприятиях по формированию доверия, для демонстрации сообществу, что земельный участок фактически безопасен;
- е) осуществлять последующие мероприятия посредством оценивания дальнейшего использования высвобожденного земельного участка или, другими словами, следить за тем, чтобы сообщества осознали высокий уровень доверия, обеспечиваемый в результате высвобождения земельного участка.

В отношении утилизации боеприпасов взрывного действия (EOD) и утилизации СВУ (IEDD) операторам EORE следует:

- а) поддерживать тесные рабочие взаимоотношения с местными органами власти и операторами, проводящими очистку;
- б) собирать и передавать информацию о выполнении локальных задач EOD/IEDD;
- в) оказывать содействие работе групп по EOD/IEDD, проводимой в сообществах в целях удаления и уничтожения ЕО.

4.3.6 Поддержка со стороны EORE при оказании помощи пострадавшим лицам

VA подразумевает ряд действий, направленных на обеспечение потребностей и прав пострадавших от ЕО. Сюда входят сбор данных, оказание текущей медицинской помощи и помощи в чрезвычайных ситуациях, реабилитация, психосоциальная поддержка, социально-экономическая интеграция, а также меры юридической и политической поддержки. EORE может упростить предоставление поддержки пострадавшим от ЕО, в том числе выжившим лицам, а также, если это возможно, другим лицам с инвалидностью.

В частности, операторы EORE могут:

- а) выявлять пострадавших от ЕО, в том числе выживших лиц и других людей с инвалидностью, нуждающихся в поддержке;
- б) участвовать в сборе данных о помощи лицам, пострадавшим от ЕО, и в системах предоставления консультаций;
- в) выявлять национальный и местный потенциал по VA, а также условия предоставления помощи;
- г) представлять выжившим лицам и другим пострадавшим подробную информацию о доступности помощи и порядке ее получения;
- д) устанавливать связь с реабилитационными центрами и другими поставщиками услуг, чтобы гарантировать оказание помощи;

- е) при необходимости оказывать помощь в транспортировке выживших лиц и членов их семей в реабилитационный центр и обратно, а также к другим поставщикам услуг для лечения;
- ж) рассматривать возможность трудоустройства выживших лиц, если это возможно и уместно, в качестве помощников в проведении EORE.

В стандарте IMAS 13.10 приводятся дополнительные руководящие указания по VA в противоминной деятельности.

4.3.7 Поддержка со стороны EORE в обеспечении защиты общественных интересов

В затронутых странах EORE может играть определенную роль в формировании политической воли в пользу проведения противоминной деятельности. Кроме того, в рамках EORE может рассматриваться включение элемента по защите общественных интересов на национальном и региональном уровне. Такая защита общественных интересов может вестись в пользу применения норм, изложенных в *Конвенции о запрещении противопехотных мин*, *Конвенции о кассетных боеприпасах* и в *Конвенции о конкретных видах обычного оружия*, в частности в протоколе V и исправленном и дополненном протоколе II, а также в пользу применения других международных правовых норм. Кроме того, может вестись защита общественных интересов для VA, включая поддержку *Конвенции ООН о правах людей с инвалидностью*. Вместе с тем операторам EORE не следует рисковать своим нейтральным положением и безопасностью персонала, проявляя стремление к защите общественных интересов в нестабильных и враждебных условиях.

4.3.8 Надзор за травматизмом в результате детонации EO

Краеугольным камнем стратегии предотвращения травматизма является сбор максимально возможного объема информации о каждом отдельном несчастном случае / происшествии. Надзор за травматизмом в результате детонации EO — это непрерывный и систематический сбор, анализ, интерпретация и распространение данных, относящихся к происшествиям, связанным с EO, что крайне важно для результативного планирования, реализации, мониторинга и оценивания действий по снижению риска воздействия EO, в том числе за счет проведения EORE. Надзор за травматизмом — это инструмент системы общественного здравоохранения, используемый для выявления среди населения групп риска, прогнозирования закономерностей и распознавания факторов риска. Система надзора за травматизмом может принимать различные формы: она может интегрироваться в более широкую национальную систему общего надзора за травматизмом, руководство которой осуществляет министерство здравоохранения или министерство внутренних дел. Кроме того, она может развиваться как отдельная система, работающая под руководством NMAA. В этом случае ее назначением будет надзор исключительно за травматизмом в результате происшествий, связанных с EO. В чрезвычайной обстановке надзор за травматизмом в результате детонации EO может возглавлять какая-либо международная организация или национальная/международная негосударственная организация (НГО). В определенных обстоятельствах и в качестве временной меры надзор за травматизмом в результате детонации EO может основываться на отчетах, предоставляемых средствами массовой информации или другими источниками; в то же время в случае использования альтернативных систем следует разработать четкий и однозначный методологический аппарат во избежание дублирования и возникновения других отклонений.

NMAA (или организации, действующей от его имени) следует создать и поддерживать систему надзора за травматизмом в результате детонации EO либо предусмотреть такую систему в составе общенациональной системы надзора за травматизмом, поскольку подобные системы являются ключевым источником свидетельств для систематического документирования ситуации в районах и группах населения, подверженных максимальному риску, а также фактов максимально рискованного поведения, чтобы таким образом получить возможность для таргетирования, адаптации и приоритизации оперативных действий в рамках EORE. Важной предпосылкой для создания целостной системы надзора за травматизмом является интеграция достоверно оформленных протоколов в единую систему, обеспечивающую защиту личных данных; вместе с тем некоторые альтернативные системы (например, основанные на сведениях из средств массовой информации) не требуют конкретизации имен пострадавших или каких-либо иных сведений.

5. Оценивание потребностей, уязвимостей и возможностей, осуществление управления информацией

5.1. Общие положения

Национальным органам власти и операторам EORE следует в основе своих проектов опираться на тщательное оценивание потребностей и возможностей (см. «Оценивание потребностей в EORE»). Назначением оценивания потребностей в предоставлении EORE является выявление, анализ и приоритизация локальных рисков, связанных с EO. Это позволяет оценить возможности и уязвимости женщин, девочек, мальчиков и мужчин, а также других ключевых участников в затронутых сообществах, чтобы определить варианты предоставления EORE.

Цель сбора данных и оценивания потребностей следует установить по согласованию со всеми соответствующими ключевыми участниками программы. Операторам EORE следует предоставить национальным органам власти доступ к полученным результатам оценивания потребностей в виде официальных отчетов, а другим ключевым участникам — в форме проведения оперативных совещаний с лидерами сообществ, организациями, созданными в этих сообществах, а также на собраниях членов сообщества, например. Это особенно важно в отношении данных, собранных непосредственно в затронутых сообществах. Все данные должны собираться, контролироваться/храниться в соответствии с требованиями соответствующих нормативных актов, посвященных сбору данных. Анализ соответствующих данных может проводиться в целях совершенствования проектов EORE.

5.2. Проведение оценивания потребностей

Все проводимые оценивания потребностей должны являться составной частью работ по оцениванию в рамках противоминной деятельности на национальном уровне, чтобы таким образом усовершенствовать процесс планирования действий в рамках программы. Обо всех результатах оценивания потребностей следует докладывать NMAA (если такие работы не были выполнены в первую очередь по заказу NMAA) и/или другому компетентному координирующему органу, которому надлежит после этого представить полученные данные другим соответствующим организациям и органам власти.

Хотя в идеальном случае оценивание потребностей предшествует планированию и проведению EORE, такие действия не носят самостоятельного характера, а, скорее, являются важным компонентом управления циклом реализации проекта EORE. Следует рассмотреть различные потребности, уязвимости и ожидания затронутых сообществ в каждом из регионов, пострадавших от ЕО (будь то область или район). Это часть сферы ответственности операторов EORE и NMAA (или организации, действующей от его имени) за осуществление мониторинга.

Следует позаботиться о том, чтобы процесс сбора и анализа данных осуществлялся с соблюдением прозрачности. Надлежит убедиться, что в процессе оценивания потребностей участвуют женщины, девочки, мальчики и мужчины из состава сообщества, подвергшегося риску, а также представители маргинализированной части сообщества и труднодоступные группы (лица с инвалидностью, пожилые люди, дети, не посещающие школы и т. д.). Кроме того, в этот процесс следует включить национальные и местные органы власти, а также других операторов EORE, проводящих работы в данном районе.

Следует обеспечить надлежащую профессиональную подготовку персонала, проводящего оценивание потребностей, его оснащение и гендернобалансированный состав. Как минимум персоналу следует пройти подготовку по таким вопросам:

- а) понимание причин осуществления сбора данных, порядка их анализа и использования;
- б) понимание принципов, изложенных в стандартах IMAS серии 10 («Техника безопасности и охрана труда»);
- в) понимание характерных для данной страны восприимчивых моментов, протокольных особенностей сбора данных и контроля над ними, например тех, которые были определены порядком координации гуманитарной деятельности или соответствующими органами власти;
- г) осознание потребности в регулярном прохождении курсов переподготовки, в частности по этическим нормам и стандартам, действующим при сборе данных и оценивании потребностей, согласно принципам гуманитарной деятельности.

В случае если группы по проведению EORE развертываются для выполнения работ в сложной обстановке или когда границы между опасными и безопасными участками не являются четкими, операторы EORE должны проводить формальное оценивание риска и предпринимать надлежащие меры по смягчению всех выявленных проблем безопасности. Операторы EORE должны обеспечивать предоставление надлежащего медицинского обеспечения для групп, проводящих EORE, согласно требованиям стандарта IMAS 10.40.

5.3. Принципы, применяемые к проведению оценивания потребностей

Лицам, проводящим оценивание потребностей в EORE, следует по мере возможности опираться на существующую информацию.

Данные следует собирать по форме, предусмотренной национальными стандартами, если таковые имеются, чтобы упростить их ввод в национальную информационную систему для противоминной деятельности. Кроме того, организация также может собирать другие данные, предназначенные для внутренних целей, используя при этом свои собственные формы. Персонал, назначенный для сбора данных, должен пройти надлежащие курсы подготовки, в том числе в отношении этических норм при сборе данных. Следует проявить заботу о том, чтобы данный процесс не стал механическим действием вместо развития открытого диалога, который позволял бы опрашиваемым говорить в своей естественной манере.

Лица, практикующие проведение EORE, не должны давать повод для неисполнимых ожиданий, например делая (намеренно или ненамеренно) предположения о том, что по результатам оценивания потребностей в EORE проведению очистки в данном районе может быть назначен более высокий приоритет.

Следует учитывать различия в потребностях женщин, девочек, мальчиков и мужчин. Взгляды и требования членов сообщества также могут различаться в зависимости от их возраста, пола, социального положения, этнического происхождения, религиозных убеждений, образовательного уровня и т. д.

Лица, выжившие после несчастного случая вследствие детонации ЕО, обладают как правом на неприкосновенность их частной жизни, так и правом на участие в решениях и программах, их касающихся. Эти права должны уважаться во всех без исключения случаях.

Все данные, связанные с оцениванием потребности в EORE, должны быть введены в национальную информационную систему для противоминной деятельности (в соответствии с требованиями конфиденциальности и исходя из других этических соображений). В дальнейшем они могут использоваться в поддержку реализации других мероприятий противоминной деятельности, а также для планирования развития на более высоком уровне.

5.4. Сбор и анализ данных в рамках проведения оценивания потребностей в EORE

Сбор данных в ходе оценивания потребностей в EORE предоставляет основу для разработки и реализации плана, основанного на отработанной технологии распределения приоритетов. Следует позаботиться о том, чтобы собранные данные как минимум позволяли реализовать перечисленное ниже.

- а) Выявление основных целевых групп, в том числе групп наибольшего риска, как по географическому, так и по социальному положению. Это можно обеспечить путем сбора исчерпывающих данных о представителях групп риска: к какому типу такие риски относятся, когда, почему (это может зависеть от социальной роли в зависимости от пола) и кто подвергается воздействию ЕО⁹.
- а) Предоставление базовых и сравнительных данных в отношении знаний местного населения об ЕО, его взглядов, убеждений, норм поведения, механизмов адаптации, а также об источниках информации о рисках, связанных с ЕО, и личной безопасности.
- б) Предоставление базовой информации об угрозе, связанной с присутствием ЕО (например, тип использовавшихся устройств, характер предположительно загрязненных зон, где были обнаружены такие устройства, все виды использовавшейся стандартной и нестандартной маркировки и т. д.).
- в) Определение наиболее пострадавших участков (данные о местах, где людьми были получены травмы; о действиях, предпринятых во время несчастного случая; о точках с максимальным риском; точках, где имеет место рискованное поведение, и т. д.).
- г) Использование заранее подготовленных обращений и действий в рамках EORE в зависимости от целевых групп.
- д) Использование подходов и методов доведения сведений о рисках / обучения рискам и вовлечения сообщества, которые с высокой долей вероятности приведут к изменению поведения. В процессе оценивания любых существующих локальных стратегий следует обращаться к сообществу для получения информации.
- е) Использование местных каналов доведения коммуникации: применение метода обмена информацией и ее изучения, используемого целевыми группами, с учетом местных культурных факторов, языков, а также норм, основанных на гендерных и возрастных факторах.
- ж) Использование контактных данных лидеров сообщества и других влиятельных членов сообщества и групп, которые могли бы оказать поддержку в проведении EORE и по возможности стать агентами изменений в отношении перехода к безопасным поведенческим приемам.
- з) Определение периодов времени и мест доступности целевых групп для проведения мероприятий по EORE и доведения обращений в отношении безопасности с учетом применяемого метода.
- и) Разработка организационных мероприятий и партнерских действий, которые могут способствовать проведению EORE / доведению обращений в отношении безопасности, а также осуществлению реагирования в чрезвычайной ситуации.
- к) Привлечение доступных ресурсов.

5.5. Применение результатов оценивания потребностей

Имеются различные формы представления стратегических и оперативных планов проведения

⁹ В частности, следует уделить внимание движению населения в зоны повышенного риска или через них.

EORE, при этом сроки планирования могут различаться. Как правило, стратегический план проведения EORE, реализация которого предполагается не в чрезвычайной обстановке, разрабатывается на период в несколько лет, тогда как план действий или рабочий план будет разрабатываться на год или более короткий срок.

Механизмы назначения приоритетов на национальном и местном уровнях имеют критически важное значение, а критерии приоритизации мероприятий по EORE следует разрабатывать во взаимодействии со всеми соответствующими ключевыми участниками. Следует позаботиться о том, чтобы указанные критерии носили явный и прозрачный характер.

Как правило, невозможно предоставить всему населению, подверженному риску, услуги по EORE в одно и то же время с одинаковым качеством. Не все подвергаются одинаковым рискам, и, соответственно, их потребности различны. Таким образом, важность разработки механизма назначения приоритетов заключается в том, чтобы определить, в каких сообществах мероприятия по EORE требуются в первую очередь, в каких во вторую и т. д.

Также может быть разработан план противоминной деятельности на территории сообщества, основанный на потребностях, выраженных затронутым сообществом. Эти потребности также следует учесть в рамках планирования противоминной деятельности на более высоком уровне.

Планирование является крайне важным элементом результативного проведения работ. Его следует основывать на точных и постоянно обновляемых результатах оценивания потребностей затронутых сообществ. Оценивание следует проводить с активным привлечением женщин, девочек, мальчиков и мужчин из затронутого сообществом. В рамках планирования также следует определить, каким образом будет осуществляться мониторинг.

В ходе планирования следует обеспечить четкую формулировку стратегических целей оперативных мероприятий по EORE.

6. Обращения, передаваемые в рамках EORE, и порядок их доведения

6.1. Общие положения

Обращения в отношении безопасности являются ключевым элементом инициативы EORE. Разработка, тестирование и распространение таких обращений, а также оценивание их воздействия следует рассматривать как результат применения тщательно спланированной стратегии и как ключевой элемент процесса управления циклом проекта по EORE. Подход, применяемый в общенациональном масштабе в целях решения проблемы рискованного поведения, работы с целевыми группами, доведения обращений и т. д., не может всегда оставаться лучшим методом предоставления EORE. В некоторых странах имеют место существенные культурные и религиозные различия, которые оказывают значительное воздействие на характер модели поведения.

Все коммуникации, осуществляемые в рамках EORE, следует основывать на тщательно спланированной стратегии, направленной на конкретные группы риска, с учетом ее применимости к соответствующему общественному положению, культуре и возрасту представителей такой группы. Во многих ситуациях мужчины и мальчики представляют большинство среди непосредственных жертв, но это не означает, что усилия следует сосредотачивать исключительно на лицах мужского пола. Во-первых, женщины и девочки часто оказываются причастными к несчастным случаям в ходе выполнения различных видов деятельности; они во многих случаях обладают более низким уровнем знаний о загрязнении в постконфликтных ситуациях, а во-вторых, они часто являются влиятельными агентами изменений более высокого уровня, таких как изменение поведения мальчиков и подростков / взрослых лиц мужского пола. Как минимум нижеперечисленные элементы следует включать в любую стратегию коммуникации в рамках EORE:

- а) проблемы рискованного поведения, требующие решения;
- б) причины рискованного поведения;
- в) целевые группы и целевые сферы;
- г) тип загрязнения ЕО, создающий угрозу для сообщества;
- д) особенности местной культуры, в том числе социальные нормы;
- е) другие смежные мероприятия, осуществляемые в рамках противоминной деятельности;
- ж) ключевые обращения в отношении безопасности;
- з) каналы коммуникации;
- и) средства распространения информации.

6.2. Разработка обращений, подлежащих доведению

Доводимые до населения обращения зависят от целевой аудитории, поддерживаемой модели поведения, а также от факторов, которые с высокой долей вероятности оказывают влияние на целевую аудиторию и способствуют принятию желаемой модели поведения. Следует обеспечить соответствие доводимых обращений надлежащему культурному, лингвистическому и социальному уровню. Следует обеспечить положительный характер этих обращений, поскольку необходимо, чтобы люди осознавали, что они могут предпринять такое действие, в результате осуществления которого условия их жизни и жизни близких могут улучшиться. Не обязательно, чтобы обращение было коротким, но при этом следует позаботиться о том, чтобы оно было понятным. Обращения также следует регулярно пересматривать и адаптировать, чтобы они отражали изменение обстановки с учетом новых угроз, перемещения населения, новых моделей опасного поведения и т. д.

Все обращения в рамках EORE должны отвечать принципу «не навреди» и основным принципам гуманитарной деятельности.

6.3. Тестирование обращения

Операторы EORE должны тестировать обращения и рекомендовать средства их доведения до населения с привлечением репрезентативной выборки по целевой аудитории, куда входят представители крайне уязвимых групп, прежде чем такие обращения будут рассмотрены для доведения до более значительной аудитории.

Тестирование, учитывающее все различия в уровнях грамотности и лингвистических навыков между социальными или культурными группами, а также между женщинами, девочками, мальчиками и мужчинами, может проводиться на различных уровнях сложности при разных уровнях затрат. Часто такое тестирование не занимает много времени, но следует позаботиться о том, чтобы оно было достаточным для признания факта, что материалы или обращения как минимум:

- а) понятны;
- б) приемлемы с социальной точки зрения;
- в) уместны;
- г) реалистичны;
- д) убедительны.

6.4. Мониторинг, критический анализ и пересмотр обращений в рамках EORE

Следует осуществлять мониторинг обращений и их доведения в рамках каждого проекта или программы по EORE, чтобы гарантировать их действенность. Систему мониторинга следует ввести в действие на этапе планирования. С помощью мониторинга обращений в рамках EORE следует устанавливать, являются ли обращения:

- а) соответствующими в случае изменения обстановки;
- б) достигающими своей целевой аудитории;
- в) понятными и приемлемыми (меняющими уровень знаний и отношение);
- г) действенными (с точки зрения изменения модели поведения).

7. Использование средств доведения информации и других инструментов для коммуникации

7.1. Планирование применения средств доведения информации и материалов при проведении EORE

В процессе определения потребности в использовании средств доведения информации и других инструментов для коммуникации в поддержку EORE крайне важно учитывать следующие моменты: трудности с точки зрения доведения нужного обращения до сведения нужного человека на соответствующем языке, необходимость использования символьных или графических материалов, где задействуются все инструменты для коммуникации.

Для осуществления программы EORE обычно требуется реализация стратегического набора оперативных действий, основанных на различных подходах, средствах доведения информации и наглядных материалах, целью которых является максимизация в текущей ситуации изменений в сторону использования населением, подвергшимся риску, положительных моделей поведения. К таким средствам доведения информации и материалам можно, например, отнести: радио, телевидение, видеоматериалы, веб-сайты, социальные сети, текстовые сообщения, мобильные приложения, театральные представления, кукольные спектакли, печатные материалы и другие инструменты.

Адаптация материалов для EORE, предназначенных к применению в другой обстановке, может нести потенциальные проблемы с точки зрения их неуместности, а в отдельных ситуациях и дезориентирующего содержания. В связи с этим любая адаптация материалов для EORE, предназначенных для другой обстановки или других условий, должна быть тщательно протестирована до начала распространения соответствующих материалов. В случае изменения обстановки и структуры рисков продукты для EORE следует подвергнуть повторному тестированию.

7.2. Тестирование материалов и средств доведения информации, предназначенных для EORE

Что касается обращений, материалы и средства доведения информации, предназначенные для EORE, должны тестироваться с привлечением репрезентативной выборки по целевой аудитории, куда входят представители крайне уязвимых групп, прежде чем такие обращения будут рассмотрены для доведения до более значительной аудитории. Например, такие методы, как обсуждения в фокус-группе или проведение групповых либо индивидуальных опросов, могут использоваться в целях обсуждения предложенного подхода с отдельными представителями целевой аудитории.

По результатам тестирования материалов для EORE должно быть установлено как минимум следующее: иллюстративные материалы понятны, приемлемы с социальной точки зрения, соответствуют обстановке, привлекательны и убедительны.

7.3. Мониторинг и критический анализ средств доведения информации и материалов для EORE

Следует проводить регулярные проверки системы мониторинга, действующей либо в составе проекта, либо на уровне программы в целом, с точки зрения уместности обращений, передаваемых в рамках EORE, и реакции на них. Когда по результатам оценивания делаются выводы о том, что средства доведения информации и материалы транслируют ненадлежащие обращения, их больше не следует использовать до тех пор, пока не будет проведен критический анализ с реализацией результативных действий. Следует выделить в требуемом объеме надлежащие ресурсы для проведения критического анализа по результатам мониторинга.

8. Реализация EORE

8.1. Общие положения

В данном разделе представлены конкретные проблемы, возникающие в ходе реализации проектов или программ по проведению EORE. В частности, речь идет о проведении EORE в чрезвычайной ситуации, а также о порядке стимулирования предоставления EORE на сбалансированном уровне.

8.2. Проведение EORE в чрезвычайной ситуации

Причиной чрезвычайной ситуации может быть вооруженный конфликт или стихийное бедствие¹⁰. Под проведением EORE в чрезвычайной ситуации понимается реализация усилий, направленных на повышение осведомленности о новых значительных рисках, связанных с ЕО. Целью является стимулирование применения в кратчайшие сроки безопасной модели поведения подавляющим большинством гражданского населения, находящегося под воздействием потенциального риска. Масштабы оперативных действий в чрезвычайной ситуации могут существенным образом различаться: они могут носить как общенациональный, так и локальный характер. Кроме того, чрезвычайная ситуация может длиться от нескольких дней до недель, месяцев и лет.

Предоставление EORE в чрезвычайных ситуациях, связанных с вооруженным конфликтом, включает в себя оперативные мероприятия по проведению EORE как во время конфликта, так и после его завершения. Проведение EORE в ходе конфликта является мероприятием с высоким уровнем чувствительности, требующим подхода, адаптированного к условиям конфликта, чтобы не подвергнуть представителей сообщества риску репрессий. В таких обстоятельствах особое внимание следует уделить представлению докладов о подозрительных предметах. Кроме того, планируя проведение EORE во время конфликта, следует помнить о необходимости обеспечения безопасности групп по проведению EORE.

8.2.1 Ключевые вызовы, требующие реагирования при проведении EORE в чрезвычайной ситуации

Правильно реализованное EORE следует рассматривать как средство действенного обмена информацией с конкретными группами риска в составе сообщества в поддержку устойчивых изменений в поведении. В чрезвычайной ситуации и вследствие временных ограничений коммуникация может принимать одностороннюю форму. Целью является в максимально

¹⁰ Детский фонд Организации Объединенных Наций (UNICEF) определяет чрезвычайную ситуацию как «ситуацию, угрожающую жизни и благополучию большого числа людей, в связи с чем требуется принятие экстренных мер по обеспечению их выживания, предоставлению медицинской помощи и защиты».

возможные сжатые сроки охватить информацией в отношении ЕО и обращениями базового уровня как можно большее число людей, подверженных риску, чтобы стимулировать принятие ими безопасной модели поведения¹¹. В подобных обстоятельствах перемещение людей (временно перемещенных лиц (ВПЛ), беженцев и репатриантов) либо даже перемещение местных и принимающих сообществ — это особые факторы риска. Поскольку доступность населения, подверженного риску, часто носит ограниченный характер из-за введенных мер безопасности или вследствие разрушения инфраструктуры, такая обстановка требует разработки инновационных стратегий, которые позволили бы вовлечь население «труднодоступных» районов и провести там обучение и мероприятия по осуществлению мониторинга. После завершения действия чрезвычайной ситуации может потребоваться проведение оценивания (или повторного оценивания), чтобы применить новый (другой) подход к проведению EORE в условиях после завершения чрезвычайной ситуации.

8.2.2 Обращения в рамках EORE в чрезвычайной ситуации

Характер обращений в чрезвычайной ситуации может свестись к общим фразам, поскольку проведение всестороннего оценивания потребностей в этом случае невозможно. В таких случаях ключевые моменты обращений зависят от большого количества разнообразных факторов, таких как целевая аудитория, тип угроз в виде ЕО, типы принимаемых моделей рискованного поведения, а также та информация, к которой имеют доступ NMAA и операторы EORE. Следует сосредоточить усилия на повышении уровня осведомленности об угрозах и акценте на безопасных моделях поведения, таких как выявление потенциально опасных зон, а также определение лиц, на которых возлагается ответственность в случае установления опасных зон или обнаружения ЕО.

8.3. EORE в школах

Внедрение EORE в систему школьного образования и в соответствующие программы обучения — это стратегия, применяемая в первую очередь в странах, затронутых проблемой широкого распространения ЕО в долгосрочной перспективе, в том числе в чрезвычайной обстановке, когда весьма вероятно, что с этой проблемой могут столкнуться и будущие поколения. Данный метод предполагает таргетирование очень большого количества детей. Он подходит для стран, где национальное правительство признало, что ЕО — это долгосрочная или остаточная проблема, требующая множества сбалансированных решений. Следует обеспечить соответствие информации и средств ее доведения каждой из возрастных групп. Нет необходимости определять EORE как отдельный образовательный предмет, его можно ввести в школьную программу как вариативный компонент или же как инвариантный компонент в составе таких предметов, как «навыки обеспечения жизнедеятельности» или «социальная среда».

8.3.1 Включение EORE в школьную программу

Включение EORE в школьную программу в качестве инвариантного либо вариативного компонента отличается от проектов, в рамках которых группы по EORE посещают школы и делают презентации. В ходе подготовки программы по включению EORE в систему школьного образования необходимо определить, будет ли это касаться всех школ в стране или же только определенных школ, находящихся в районах, которые были в значительной степени затронуты данной проблемой.

NMAA следует определить, обладают ли национальные либо местные органы власти и система школьного образования соответствующими возможностями, готовы ли они участвовать в подобной программе. Многие районные и сельские школы могут оказаться в недостаточной степени оснащенными, а их штат преподавателей недостаточно подготовленным. Кроме того, могут отсутствовать средства на оплату преподавания такого предмета. Принятие предъявляемых требований министерством, департаментом образования и директорами интересующих школ — это ключевая предпосылка для начала работ по данной программе. Указанные организации и учреждения будут задействоваться в разработке программы, и на них будет возлагаться ответственность за ее реализацию, осуществление мониторинга и предоставление необходимых ресурсов.

Может оказаться, что внедрение EORE в школьную программу более уместно в виде вариативного компонента, а не инвариантной части программы, поскольку для обеспечения последнего может потребоваться несколько лет. Помимо этого, в зависимости от количества и состава учащихся в школе, в силу того, что соотношение числа мальчиков и девочек часто бывает различным как по стране, так и по отдельным регионам, может потребоваться разработка специальных проектов и методов получения доступа к детской аудитории за пределами школы и/или к тем из детей, которые посещают неофициальные либо религиозные школы. Такие дети часто подвергаются большому риску несчастного случая в результате детонации

¹¹ UNICEF разработал «набор инструментов для проведения EORE в чрезвычайной ситуации», предназначенный для применения в ходе планирования кампании по обучению рискам в чрезвычайной ситуации. Указанный набор инструментов разработан так, что он дает возможность руководителю проекта по EORE или проектной группе шаг за шагом пройти первые шесть недель кампании по проведению EORE в чрезвычайной ситуации.

ЕО, чем те, которые посещают школу. Доступ к этой детской аудитории можно получить благодаря развитию связей с сообществом или путем разработки проектов или программ ЕОРЕ с более широким охватом. Кроме того, подход, предполагающий использование общения детей между собой, также может оказаться полезным. Он позволяет охватить младший возраст или детей женского пола, которые не имеют возможностей для посещения школы.

8.4. Укрепление потенциала сообществ с точки зрения ЕОРЕ

Усилия, направленные на укрепление потенциала сообществ с точки зрения организации ЕОРЕ, следует рассматривать как неотъемлемую часть любой программы предоставления ЕОРЕ. Сюда может входить создание волонтерских сетей, а также оказание поддержки усилиям сообщества в реализации управления риском. ЕОРЕ можно объединить с программами развития, очистки участков / разведки обстановки, оказания помощи людям с инвалидностью, а также с мероприятиями, реализуемыми с применением других методов снижения риска на базе ресурсов сообщества. К таким методам относятся, например, развитие сети контактных лиц из состава сообщества, участвующих в проведении ЕОРЕ и подготовке отчетности по ЕО, действия по поддержанию в надлежащем состоянии местной системы маркировки опасностей, а также по проведению образовательных мероприятий, посвященных важности вышеперечисленных действий в период приостановки работ по очистке.

9. Координация ЕОРЕ и управление информацией

9.1. Общие положения

Координация работ важна с точки зрения обеспечения взаимной поддержки и взаимодополняющих действий со стороны операторов ЕОРЕ и других организаций по противоминной деятельности.

Следует добиваться, чтобы действенная координация мероприятий в рамках проектов ЕОРЕ обеспечивала согласованное и результативное вовлечение всех участников в мероприятия по каждому из компонентов цикла программы ЕОРЕ, таким как оценивание, планирование, реализация, мониторинг и контроль соответствия реализуемых стратегий и мероприятий предъявленным требованиям. Таким образом, будет обеспечиваться координация ЕОРЕ с другими дополняющими мероприятиями в рамках противоминной деятельности, а также другими усилиями по смягчению рисков и развитию сообщества. Действуя таким способом, ЕОРЕ может быстрее достичь своих целей по минимизации числа пострадавших, снижению отрицательного социально-экономического воздействия ЕО и стимулированию развития (например, за счет высвобождения земель, ощущения безопасности людьми на месте их проживания, получения образования, в программу которого включено ЕОРЕ, и т. д.).

9.2. Механизмы и инструменты координации

Для достижения максимальной результативности ЕОРЕ следует координировать в рамках структуры национальной программы противоминной деятельности. Полная сфера ответственности за осуществление управления противоминной деятельностью на национальном уровне, в том числе за предоставление ЕОРЕ, возлагается на NMAA (или другую организацию, действующую от его имени). Обычно NMAA определяет общую политику и стратегию противоминной деятельности в стране. Он также может осуществлять координацию оперативных мероприятий противоминной деятельности, хотя эта роль обычно отводится MAC, который подчиняется NMAA. Национальный MAC может, в свою очередь, реализовать свои задачи через различные субнациональные MAC, на которые возложена ответственность за отдельные районы или локальные зоны ответственности. В дополнение к координации ЕОРЕ через NMAA и/или различные MAC операторам ЕОРЕ следует участвовать в других соответствующих механизмах координации, которые могут существовать или создаваться под руководством правительства, ООН или НГО на региональном и национальном уровнях.

Если проблема в связи с присутствием ЕО выходит за пределы государственных границ, координировать ЕОРЕ следует также и на региональном уровне, чтобы в максимально возможной степени гарантировать гармонизацию подходов с соответствующими обращениями к беженцам/ВПЛ в различных принимающих сообществах. Координация на региональном уровне особенно важна в периоды гуманитарных кризисов или конфликтов, когда имеют место масштабные потоки перемещения людей через границы. В странах и регионах, где не существует действенного механизма координации противоминной деятельности, лицам, практикующим проведение ЕОРЕ, следует координировать свою работу через существующие гуманитарные кластеры (такие, как предоставление защиты, образования) и/или развивать свои собственные группы по осуществлению координации.

10. Мониторинг и оценивание соответствия¹²

10.1. Общие положения

Мониторинг представляет собой постоянно осуществляемую деятельность, в качестве цели

¹² Для получения подробных руководящих указаний в отношении оценивания соответствия оперативных мероприятий в рамках противоминной деятельности предъявленным требованиям см. IMAS 14.10.

которой следует рассматривать гарантию качества EORE, а также соответствующие выходы, долгосрочные результаты и воздействия со стороны программы или проекта, достигаемые за счет проведения мониторинга согласно плану. Оценивание соответствия следует сосредоточить на достижении стратегических целей, обеспечении воздействия EORE, предоставлении отчетности и использовании полученного опыта.

10.2. Ключевые вопросы для мониторинга

Следует позаботиться о том, чтобы мониторинг как минимум был нацелен на уяснение того, насколько хорошо осуществляется EORE, а также основан ли план осуществления на соответствующих потребностях затронутых сообществ. Таким образом, следует осуществлять мониторинг следующих вопросов:

- а) эффективность и результативность предоставления EORE;
- б) восприятие проектов и программ по предоставлению EORE сообществами, подверженными риску;
- в) совершенствование знаний и способностей к запоминанию;
- г) изменение конечной модели поведения;
- д) географический охват;
- е) принципы справедливости (степень, в которой наиболее уязвимые группы были таргетированы и приоритизированы);
- ж) причины рискованного поведения, новые поведенческие модели, адаптация к опасности;
- з) происшествия вследствие детонации ЕО и пострадавшие;
- и) изменения в составе целевой группы риска.

Помимо мониторинга результативности EORE и прогресса в выполнении плана, в рамках мониторинга следует вести наблюдение за изменениями в состоянии опасности, создаваемой ЕО, а также за изменениями в окружающей среде. Сюда входит мониторинг таких изменений:

- а) угрозы, создаваемые ЕО;
- б) первоначальные допущения в отношении целевых групп;
- в) изменения демографического и культурного характера, оказывающие влияние на лиц, подверженных риску;
- г) политическая и социально-экономическая обстановка в более широком понимании, которая может оказывать влияние на способность людей реагировать на EORE надлежащим образом.

10.3. Развитие системы мониторинга

Мониторинг следует осуществлять на уровне проекта либо программы (то есть самим оператором EORE) или внешней организации (NMAA либо организацией, действующей от его имени). Его следует нацеливать на контроль соблюдения в рамках EORE требований действующих национальных и международных стандартов, в том числе, когда это применимо, требований по аккредитации, предоставляемой операторам EORE.

Следует позаботиться о том, чтобы развернутая система мониторинга была способна как минимум:

- а) выявлять индикаторы измерения, в том числе данные с разбивкой по полу и возрасту (где это уместно), предназначенные для контроля соответствия требованиям, эффективности, результативности, воздействия и устойчивости развития;
- б) создавать системы сбора и регистрации информации в отношении указанных индикаторов;
- в) обеспечивать анализ и интерпретацию собранных данных;
- г) обеспечивать использование собранной информации на повседневной основе для нужд руководства проекта/программы;
- д) обеспечивать адаптацию EORE на основе информации, собранной в процессе мониторинга, гарантируя, что осуществляемые мероприятия способствуют достижению поставленных стратегических целей.

10.4. Ключевые вопросы, связанные с оценением

В процессе оценивания результатов EORE следует оценить долгосрочные результаты и воздействия проекта или программы, в том числе с точки зрения изменений в поведении и вкладе в снижение гуманитарных и/или экономических последствий воздействия ЕО. Оценивание соответствия результатов может проводиться не только для отдельного проекта, также можно рассмотреть организационный подход / политику / стратегию предоставления EORE.

10.5. Применение результатов оценивания соответствия требованиям

Имеются четыре веские причины для проведения оценивания соответствия требованиям проекта или программы по EORE:

- а) повысить рабочие показатели и эффективность;
- б) повысить ответственность исполнителей и руководителей;
- в) улучшить коммуникацию между ключевыми участниками;
- г) улучшить обучение и делегирование полномочий.

В конечном счете пользу от проведенного оценивания соответствия, как и в случае мониторинга, можно понять только на этапе применения полученных результатов. Таким образом, результаты оценивания соответствия следует использовать непосредственно как исходные данные для планирования будущих проектов и программ по EORE, организационной стратегии. Следует в максимально возможной степени обеспечить широкое распространение полученных данных среди всех ключевых участников и за пределами сектора противоминной деятельности.

10.6. Когда проводить оценивание соответствия требованиям

Оценивание соответствия может проводиться на различных этапах цикла осуществления программы или проекта, а не только в конце. Оперативное оценивание (проводится непосредственно после завершения мероприятий по EORE) и формирующие оценивания (иногда называемые промежуточными аналитическими обзорами) ставят перед собой цель оказать поддержку в осуществлении проекта или программы посредством установления достижений, выявления проблем и предложения решений. Суммирующие (или ретроспективные) оценивания проводятся после завершения проекта или программы (порой через несколько лет). Их целью является извлечение полезного опыта и использование полученных результатов в качестве исходных данных для формирования политики на дальнюю перспективу.

Решение о том, когда проводить оценивание соответствия, принимается в зависимости от каждого отдельного проекта или программы, а также от различных других факторов, оказывающих свое влияние. Факторами, которые следует учитывать, являются следующие:

- а) какие стратегические цели ставятся перед программой или проектом (краткосрочные или долгосрочные);
- б) какие виды мониторинга уже используются (то есть какие данные доступны);
- в) требуется ли для оценивания соответствия привлечение внешних организаций;
- г) доступность ресурсов для проведения оценивания соответствия;
- д) затраты времени различных людей, которые повлечет за собой проведение оценивания соответствия (это относится как к персоналу программы/проекта, так и к целевым бенефициарам).

11. Разработка потенциала

11.1. Общие положения

Потребность в разработке национального потенциала рассматривается как критически важный элемент международной поддержки с самых ранних этапов развития противоминной деятельности.

11.2. Подготовка плана разработки потенциала

Основываясь на информации и аналитических данных, полученных в ходе оценивания потребностей и возможностей и/или в процессе самостоятельного оценивания возможностей участников локального и национального уровня, следует подготовить план разработки потенциала, направленный на совершенствование операций по проведению EORE и управление ими.

В план разработки потенциала следует включить такие элементы:

- а) общее видение и понимание ключевыми участниками имеющихся недостатков с точки зрения потенциала в осуществлении руководства;
- б) мероприятия, направленные на решение каждой из проблем с учетом общего видения;
- в) определенные контрольные показатели и выходы, которые надлежит обеспечить в результате выполнения каждой из назначенных целевых задач;
- г) процесс, посредством которого будет обеспечиваться выполнение каждой из целевых задач;
- д) четкое распределение и закрепление ответственности за оказание поддержки, реализацию и/или выполнение действий согласно плану.

Разработка потенциала может осуществляться непосредственно в условиях рабочего участка либо посредством предоставления технической поддержки в удаленном режиме.

Исходя из стратегического плана предоставления EORE, а также из видения, миссии и стратегических целей, следующим этапом процесса является подготовка рабочего плана. Рабочий план является логическим следствием стратегического плана предоставления EORE. Он обеспечивает поддержку в ходе реализации стратегического плана и рассчитан, как правило, на период в один год. В этот документ, сконцентрированный на осуществлении оперативных мероприятий, следует включить подробный список действий и перечень ресурсов, а также программные результаты, индикаторы и целевые показатели. Сюда также следует включить упрощенный алгоритм измерения рабочих показателей, а также обобщенные ключевые компоненты плана в формате, обеспечивающем простоту отслеживания.

11.3. Сообщества, подверженные воздействию риска

Сообщества, подверженные воздействию риска, — это такие сообщества, которые испытывают ограничения в связи с необходимостью жить в условиях постоянного воздействия риска/угрозы со стороны EO; в их состав также входят лица, выжившие после несчастного случая вследствие детонации EO. Многие разрабатывают механизмы преодоления описанной проблемы на местном уровне, которые могут казаться в большей или меньшей степени действенными. Операторам EORE следует направить усилия на уяснение проблемы и предоставление поддержки сообществам, находящимся под воздействием риска, в их попытках минимизировать этот риск, а не ссылаться на отсутствие знаний или недостаточность потенциала. Дальнейшее развитие потенциала может охватывать такие сферы, как управление информацией, управление риском и предоставление EORE. В этой обстановке термин «управление риском» означает такие инициативы, как маркировка опасностей или установка ограждений, поиск альтернатив рискованному поведению и применение альтернативных подходов для получения доступа к средствам для существования и ресурсам без проведения очистки или проникновения на территорию опасных участков.

11.4. Национальный орган противоминной деятельности

Формирование потенциала NMAA — это критически важная задача с точки зрения достижения нужных показателей эффективности программы противоминной деятельности. В случае EORE следует обеспечить осведомленность NMAA о важности EORE и его роли, а также быть в состоянии предоставить исходную информацию для принятия стратегических решений в отношении направлений проведения EORE, вклада в снижение количества пострадавших и осуществление действенных мероприятий противоминной деятельности.

11.5. Центр противоминной деятельности

Потенциал MAC по обеспечению координации действий для результативного проведения EORE, если таковой имеется, — это крайне важный фактор успешного осуществления программы по предоставлению EORE. Действия, направленные на разработку потенциала, должны включать способность оценить, спланировать, сформулировать задачу, провести мониторинг и обеспечить качество проектов по EORE, а также всей программы по предоставлению EORE в целом.

11.6. Операторы EORE

Операторам EORE, в частности тем, которые представляют собой местные НГО, может потребоваться разработка потенциала для проведения оценивания, планирования, профессиональной подготовки, предоставления и мониторинга EORE. Это особенно сложный момент, если ставится задача разработать действенные подходы при активном участии сообщества. Например, содействие в использовании методов и приемов оценивания стоимости земель сельскохозяйственного назначения с участием сообщества является сложной управленческой задачей. Для ее успешного решения требуются навыки и опыт. То же самое относится к необходимости осмысленного использования данных для содействия проводимым изменениям и их реализации в рамках противоминной деятельности, а также к их применению при разработке планов. Центральное место отводится акценту на оказании помощи отдельным лицам или сообществам в целом, чтобы они могли добраться до сути своих проблем и найти содержа-

тельные решения, вместо того, чтобы возлагать вину на внешние факторы. Для этого потребуется уверенное владение навыками оказания содействия, включая способность выслушать собеседника.

12. Роли и сферы ответственности

12.1. Национальный орган противоминной деятельности

NMAA следует:

- а) обеспечивать интеграцию EORE в состав программы противоминной деятельности;
- б) внедрять и сопровождать национальные стандарты и/или руководящие принципы проведения EORE;
- в) устанавливать, существуют ли какие-либо требования в отношении аккредитации операторов EORE;
- г) устанавливать связь с другими участниками программ в области гуманитарной деятельности, развития, защиты и проведения обучения в целях стратегического планирования и принятия на национальном уровне стратегического плана предоставления EORE;
- д) предоставлять надлежащие ресурсы для реализации национальной программы по проведению EORE;
- е) устанавливать связь с донорами и другими организациями, предоставляющими поддержку, такими как поставщики услуг по развитию потенциала, организации, отстаивающие интересы сообществ, и представители средств массовой информации;
- ж) организовывать проведение оценивания соответствия всей программы по проведению EORE предъявленным к ней требованиям.

12.2. Центр противоминной деятельности

MAC следует:

- а) обеспечивать координацию, приоритизацию и выполнение действий в рамках EORE в соответствии с положениями национальных политик, стратегий и стандартов;
- б) устанавливать прозрачные и недвусмысленные механизмы назначения приоритетов для операторов EORE (совместно с ними);
- в) осуществлять координацию и мониторинг проведения мероприятий по EORE на территории страны;
- г) утверждать критерии для системы аккредитации (если таковая существует), предоставлять по поручению NMAA аккредитацию операторам EORE в соответствии с требованиями;
- д) обеспечивать предоставление данных и информации операторам EORE;
- е) управлять разработкой самостоятельного национального потенциала для проведения EORE с привлечением местных и международных партнеров, специализирующихся на предоставлении EORE;
- ж) координировать проведение мероприятий по оцениванию потребности в EORE, предоставлять операторам EORE, организациям по противоминной деятельности и другим соответствующим органам доступ к любой необходимой информации, соблюдая требования по обеспечению конфиденциальности;
- з) рекомендовать NMAA политики, стратегии и стандарты по предоставлению EORE;
- и) устанавливать связь с другими участниками программ в области гуманитарной деятельности, развития, защиты и проведения обучения на уровне полевых мероприятий.

12.3. Операторы EORE

Операторы EORE должны:

- а) получать от NMAA аккредитацию на проведение оперативных мероприятий по EORE (в тех случаях, когда имеется действующая система аккредитации);
- б) осуществлять мероприятия по EORE в соответствии с требованиями национальных политик, стратегий и стандартов;
- в) следить за тем, чтобы весь персонал, участвующий в проведении работ по EORE, обладал соответствующими компетенциями, прошел надлежащую подготовку, был оснащен и имел соответствующую квалификацию;

- г) вести четкие записи обо всех проводимых мероприятиях и предоставлять МАС/NMAA необходимые данные и информацию об осуществляемом EORE.

Если NMAA находится в процессе формирования, операторы EORE могут способствовать этому процессу, оказывая консультативную или иную помощь, в том числе в отношении разработки национальных стандартов.

В чрезвычайной ситуации в процесс координации работ различных операторов EORE следует включить как минимум проведение регулярных совещаний для согласования следующих вопросов:

- а) кто посещает какие сообщества;
- б) расстановка приоритетов и установление графиков проведения мероприятий;
- в) какие обращения получают более высокий приоритет в рамках различных проектов;
- г) каким основополагающим руководящим принципам необходимо следовать операторам EORE;
- д) параметры для сбора данных и обмена информацией общего характера.

12.4. Организация Объединенных Наций

На ООН возлагается общая ответственность за создание условий и стимулов для эффективного управления программами противоминной деятельности путем непрерывного уточнения IMAS в целях отражения фактического уровня разработки норм и практического опыта в области противоминной деятельности, а также внесения изменений в международные договоры, регламенты и требования. К таким международным договорам, помимо прочего, относятся *Конвенция о правах ребенка* (1989) и *Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин* (1979).

Приложение А (нормативное) Справочные документы

Следующие нормативные документы содержат положения, которые посредством ссылки, приведенной в этом тексте, устанавливают положения данного стандарта. Что касается датированных ссылок, то последующие поправки к этим изданиям или их пересмотренные версии являются неприменимыми в данном контексте. Тем не менее сторонам соглашений, заключенных на основе данного стандарта, рекомендуется выяснить возможность применения самых последних версий нормативных документов, указанных ниже. Что касается недатированных ссылок, то они указывают на применение самого последнего издания нормативного документа, на который сделана ссылка. Члены ISO и МЭК ведут реестры действующих в настоящее время стандартов ISO или EN.

- а) Учебные пособия и обучающие материалы по передовым практическим методам обучения рискам, исходящим от мин
- б) IMAS 01.10 Руководство по применению международных стандартов противоминной деятельности
- в) IMAS 04.10 Глоссарий терминов, определений и сокращений
- г) IMAS 05.10 Управление информацией в противоминной деятельности
- д) IMAS 07.12 Менеджмент качества в противоминной деятельности
- е) IMAS 07.14 Управление рисками в противоминной деятельности
- ж) IMAS 07.30 Аккредитация организаций и операций по разминированию
- з) IMAS 07.40 Мониторинг организаций по противоминной деятельности
- и) IMAS 13.10 Оказание помощи пострадавшим
- к) IMAS 14.10 Руководящие указания по оцениванию оперативных мероприятий противоминной деятельности
- л) Проект TNMA 12.10/01/2018 Обучение рискам, связанным с самодельными взрывными устройствами (СВУ)
- м) Конвенция о запрещении противопехотных мин (APMBC)
- н) Исправленный и дополненный протокол II и протокол V к Конвенции о конкретных видах обычного оружия (CCW)
- о) Конвенция о кассетных боеприпасах (CCM)
- п) Руководящие принципы Организации Объединенных Наций по гендерным вопросам для программ противоминной деятельности
- р) Повышение психологической устойчивости населения к воздействиям загрязнения оружием и боеприпасами за счет изменения моделей поведения. Осведомленность о рисках и руководящие принципы безопасного поведения для применения в качестве компонентов деятельности Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца (2019)

Следует использовать последнюю версию/редакцию, указанную для этих справочных документов. GICHD хранит копии всех справочных документов, которые используются в настоящем стандарте. GICHD ведет реестр последних версий/редакций стандартов IMAS, руководящих принципов и справочных документов IMAS. С ним можно ознакомиться на веб-сайте IMAS по адресу <http://www.mineactionstandards.org/>. NMAA, работодателям и другим заинтересованным учреждениям и организациям следует получить экземпляры этих документов, прежде чем приступить к реализации программ противоминной деятельности.

Ведомость изменений

Управление процессом внесения поправок в документы IMAS

Документы серии стандартов IMAS подлежат официальному пересмотру каждые три года, однако это не исключает возможности внесения в них в период между пересмотрами поправок из соображений безопасности и эффективности операций либо в редакционных целях.

По мере внесения поправок в настоящие документы IMAS им присваивается номер, а также указывается дата и общая информация о поправке, как показано ниже в таблице. Эта поправка также будет отражена на титульном листе документа IMAS посредством добавления под датой редакции фразы «с учетом поправок 1 и т. д.».

По мере завершения официальных пересмотров каждого из документов IMAS могут выпускаться новые редакции. Поправки, внесенные к моменту выпуска новой редакции, будут включены в эту новую редакцию, а соответствующие записи будут удалены из ведомости изменений. Затем возобновляется учет вносимых поправок вплоть до проведения следующего обзора.

Самые последние выпуски документов IMAS с поправками будут версиями, опубликованными на веб-сайте IMAS по адресу www.mineactionstandards.org.

Номер	Дата	Сведения о поправке
1	1 августа 2012 г.	1. Пересмотр воздействия в связи с разработкой IATG. 2. Незначительные исправления опечаток. 3. Удаление ссылки на IMAS 08.10.
2	1 июня 2013 г.	1. Пересмотр влияния новых поправок к стандартам IMAS по высвобождению земель. 2. Номер поправки и дата включены в заголовок и колонтитул.
3	25 августа 2020 г.	1. Обновлен заголовок «Обучение рискам, исходящим от боеприпасов взрывного действия (EORE)». 2. Во всем документе вместо термина MRE (обучение рискам, исходящим от мин) введен термин EORE (обучение рискам, исходящим от боеприпасов взрывного действия). 3. Упоминания гендера заменены на «женщины, девочки, мальчики и мужчины» по всему документу. 4. Незначительные типографические правки по всему документу. 5. Обновлен раздел «Введение». 6. Содержание раздела 1 «Назначение» обновлено в связи с новым названием. 7. В раздел 3 добавлены следующие термины: explosive ordnance (боеприпасы взрывного действия), или EO; explosive ordnance risk education (обучение рискам, исходящим от боеприпасов взрывного действия), или EORE; EORE operator (оператор EORE); EORE team (группа по проведению EORE). Эти термины были обновлены и использовались во всем тексте документа. 8. Раздел 4.1. 9. В раздел 4.2 добавлена ссылка на CCW APII. 10. Добавлен раздел 4.2.1 «Адаптивный подход». 11. Внесены исправления в формулировки в разделах 4.3.1 и 4.3.2, в том числе касающиеся терминов EORE и EO по всему документу. 12. В разделе 4.3.4 обновлены формулировки, касающиеся гендерных вопросов и многообразия, состава групп, профессионального обучения и экипировки. 13. Обновлены разделы 4.3.5 и 4.3.6 с отражением обновлений, внесенных в другие пересмотренные стандарты. 14. Новый раздел 4.3.8 «Надзор за травматизмом». 15. Добавлен дополнительный раздел 5.2, посвященный работе в сложных окружающих условиях. 16. Новый раздел 5.4 «Сбор и анализ данных в рамках проведения оценивания потребностей в EORE». 17. Раздел 5.5: добавлено два абзаца, описывающих процесс назначения приоритетов. 18. Раздел 6.1: дополнительные ссылки на управление циклом осуществления проекта, стратегию коммуникации, гендерные особенности и многообразие. 19. Раздел 6.2: дополнительная ссылка на принцип «не навреди», принципы гуманитарной деятельности и непрерывный анализ обстановки. 20. Раздел 6.3: обновленные требования к тестированию обращений в рамках EORE. 21. Раздел 7 переименован в «Использование средств доведения информации и других инструментов для коммуникации». 22. Раздел 7.1: введен дополнительный абзац, посвященный типам инструментов для доведения информации. 23. Раздел 7.2: введены дополнительные требования к средствам коммуникации и материалам. 24. Раздел 8.2: введен дополнительный абзац, посвященный подходу к проведению EORE, адаптируемому к конфликту. 25. Раздел 8.2.1: добавлена ссылка на труднодоступные районы. 26. Раздел 8.3.1: дополнен примечанием о том, что обстановка в школе часто различается для мальчиков и девочек. 27. Раздел 8.4: дополнен ссылкой на задействование контактных лиц в сообществе для проведения EORE и предоставления отчетности по EO.

		<p>28. Раздел 9.2: дополнен абзацем о межрегиональном и трансграничном сотрудничестве.</p> <p>29. Раздел 10: добавлена концевая ссылка на IMAS 14.10.</p> <p>30. Раздел 10.1: дополнен ссылкой на долгосрочные результаты.</p> <p>31. Раздел 10.2: добавлены пункты маркированного списка о запоминании знаний, принципах равенства и угрозах в связи с присутствием ЕО.</p> <p>32. Раздел 10.3: добавлена ссылка на разбивку данных по возрасту и полу (SADD).</p> <p>33. Раздел 10.5: добавлено предложение о цикле обратной связи по результатам оценивания соответствия требованиям.</p> <p>34. Раздел 12: обновлены сферы ответственности NMAA, MAC и операторов EORE.</p> <p>35. Приложение А: добавлены ссылки на IMAS 05.10, IMAS 07.12, IMAS 07.30, IMAS 07.40, IMAS 13.10 и IMAS 14.10.</p>